



Энид Блайтон

Истории Волшебного Дерева

Приключения
в Заоблачной
Стране

Энид Блайтон

Истории Волшебного дерева

Энид Блайтон

Приключения в заоблачной стране

«Азбука»

1943

УДК 821.111-93
ББК 84(4Вел)-44

Блайтон Э.

Приключения в заоблачной стране / Э. Блайтон — «Азбука»,
1943 — (Истории Волшебного дерева)

ISBN 978-5-389-18009-3

Приехав в гости к Джо, Бет и Фрэнни, Рик думает, что умрёт от скуки в деревенской глуши, но как бы не так! Оказывается, в соседнем лесу растёт волшебное дерево, заселённое чудесными существами. А если подняться на облако, к которому приставлена лесенка, то попадёшь в страну Сварливию или Вверхтормашию или Страну угощений, где все дома построены из сладкого! Страны прилетают и улетают, как самолёты по расписанию, превращая каникулы в настоящую сказку!

УДК 821.111-93

ББК 84(4Вел)-44

ISBN 978-5-389-18009-3

© Блайтон Э., 1943

© Азбука, 1943

Содержание

Глава 1	6
Глава 2	9
Глава 3	15
Конец ознакомительного фрагмента.	16

Энид Блайтон Приключения в заоблачной стране



Глава 1

Рик приезжает в гости

Жили-были трое детей – Джо, Бет и Фрэнни, и были у них папа с мамой, и жили они в маленьком домике посреди необыкновенной природы. Ребятишки помогали взрослым по хозяйству, ну а работы в деревне всегда невпроворот.

Однажды маме пришло письмо, что случалось нечасто, и дети сгорали от любопытства.

– Дорогие мои, хочу вас обрадовать! – объявила мама. – К нам едет Рик!

– О! – хором воскликнули Джо, Бет и Фрэнни. Рик, ровесник Джо и его кузен, был весёлый, бойкий мальчик, ужасный баловник и очень компанейский.

– Чур, он будет спать в моей комнате! – попросил Джо. – Мам, а когда его ждать?

– Завтра. Приготовь ему спальное место и освободи пару полок в шкафу. Рик к нам надолго: его мама заболела и не сможет сейчас присматривать за ним.

Ребята вихрем взлетели по лестнице к себе и принялись готовиться к приезду гостя.

– Вот Рик удивится, когда мы расскажем ему про волшебный лес и Дерево-выше-облаков! – приговаривал Джо, освобождая полки в шкафу.

– А представляешь, что будет, когда мы познакомим его с Ниточкой, Луником, Кастрюлькой и остальными обитателями волшебного леса, – мечтательно добавила Бет. – Вот уж повеселимся!

Наконец комната была готова. Дети воткнули в углу раскладушку, снабдив её мягким матрасом с постельными принадлежностями, и придвинули к ней вторую тумбочку. Покончив с этим, ребята подошли к окну. Там, где заканчивался сад, через дорогу темнел и колыхался на ветру густой лес.

– Заоблачный лес! – прошептала Бет. – Сколько уже приключений он нам подарил. Надеюсь, Рик понравится у нас.

На следующий день приехал Рик. Его доставил фургончик, взятый напрокат в местном почтовом отделении. Спрыгнув на землю, мальчик крепко обнял свою тётушку.

– Здравствуйте, тётя Полли. Как я рад видеть вас! Здравóво, Джо. О, а девчонки-то как выросли! Привет, Бет! Привет, Фрэнни!

Ребята проводили Рика наверх и помогли ему обустроиться.

– Боюсь, что после городской жизни мне тут будет скучно, – заметил Рик, раскладывая на тумбочке умывальные принадлежности. – Здесь такая тишина, а я привык к уличному шуму.

– Скучно? – не сдержался Джо. – С тех пор как мы переехали сюда, мы столько приключений пережили, что тебе и не снилось.

– Да откуда ж тут приключения? – удивился Рик. – В такой глуши их днём с огнём не сыщешь.

И ребята подвели гостя к окну.

– Видишь там за дорогой лес? – сказал Джо, указывая вдаль.

– Лес как лес, – пожал плечами Рик. – Только тёмный...

– Потому что он – волшебный! – торжественно пояснила Бет.

– Шутите? – Глаза Рика расширились от удивления.

– Нет, совершенно серьёзно, – сказала Фрэнни. – Мы зовём его Заколдованным. А в самой его гуще растёт волшебное дерево – на свете таких больше нет.

Рик был заинтригован.

– Да, да, дерево волшебное. И оно такое огромное. – Джо широко развёл руками. – Выше облаков. И к нему, сменяя друг друга, пришвартовываются неведомые страны. Стоит забраться

на самую верхнюю ветку, подняться по приставной лесенке через лаз в облаке – и ты уже в другой стране.

– Да ну вас, – отмахнулся Рик. – Насочиняли тут с три короба.

– А вот мы отведём тебя туда, и сам увидишь, – сказала Бет. – Правда-преправда. Знаешь, сколько у нас было приключений? Мы побывали в Стране качелей, Стране дней рождений...

– В Стране снеговиков и Стране исполнения желаний, – продолжила Фрэнни. – У меня до сих пор голова кругом идёт!



– И это ещё не всё, – подхватил Джо. – На дереве этом живут удивительные создания, и они стали нашими друзьями. Мы обязательно тебя с ними познакомим. Например, с прекрасной феей Ниточкой.

– И ещё там есть мистер Какзовут, – прибавила Фрэнни.

– Как-как его зовут? – не понял Рик.

– Никто не знает, как его зовут, да и он сам не знает, – растолковывал Джо. – Поэтому для всех он просто мистер Какзовут. А ещё там есть замечательный старик жестянщик по имени Кастрюлька. Он весь обвешан чайниками, кастрюльками и сковородками. Они так гремят, что бедняга стал тугим на ухо и вечно слышит не то.

– Ой, отведите меня туда поскорее! – взмолился Рик. – Мне не терпится познакомиться с обитателями этого волшебного дерева!

– Наберись терпения, – осадил его Бет. – Сперва мы должны помочь родителям по хозяйству. Да не волнуйся ты, мы обязательно там побываем.

– О Рик, видел бы ты их горку! – Фрэнни мечтательно закатила глаза. – Она начинается в домике у Луника, и он раздаёт подушки всем желающим покататься.

Рик аж задрожал от нетерпения:

– Ой, лучше не дразните меня! Помолчите, прошу вас! Зачем мне это знать, раз мы не можем отправиться туда прямо сейчас?! Я теперь спать не буду, думая про ваши заоблачные деревья, луны и горки!

– Не расстраивайся ты так, ведь дерево никуда не денется, – успокоил брата Джо. – Кстати, никогда не знаешь, что за страна прилетела, поэтому всегда следует быть начеку, а то окажешься в опасности. Можно даже не вернуться домой.

– Дети! – раздался с кухни голос мамы. – Идите есть. Я испекла хлеб и налила свежего мёду. Или вы будете дальше секретничать?

Ребята мигом понеслись вниз. Какой дурак откажется от домашней выпечки с мёдом?

– Джо, папа попросил подкопать картошки, – сказала мама, раскладывая угощение. – Пусть тебе Рик поможет, а я пока отнесу миссис Харрис перешитые вещи – всё-таки не ближний путь.

Дети немного расстроились, ведь они хотели наведаться в Заколдованный лес. Но делать нечего – в семье не принято подводить друг друга.

Увидев кислые физиономии ребят, мама смягчилась:

– Понимаю. Вы хотите познакомить Рика со своими необычными друзьями. Давайте договоримся: сегодня вы переделаете все дела, а завтрашний день – в полном вашем распоряжении.

– О, спасибо, мамочка! – обрадовались Джо, Бет и Фрэнни.

– Целый день! – присвистнул Джо. – Рик, да за это время мы тебя со всеми перезнакомить успеем!

– И может, даже отлучимся в какую-нибудь заоблачную страну, – прошептала Фрэнни.

Чтобы заработать выходной, дети трудились в поте лица. Даже Рик так ловко копал картошку, будто всю жизнь только этим и занимался. Джо смотрел на него и не мог нарадоваться: «Нашего полку прибыло».

Перед сном, лёжа в постелях, мальчики и девочки переговаривались через открытые двери, но их быстро сморило.

– Спокойной ночи, Рик, – сказала Бет. – Надеюсь, завтра нас ждёт прекрасный день.

– Спокойной ночи, Бет, – ответил Рик. – А мне, наверное, сегодня не уснуть.

Но, когда несколько минут спустя наверх поднялась мама, чтобы поправить всем одеяла и выключить свет, дети уже спали мёртвым сном.

Наутро первым пробудился Джо. Он сел в кровати и посмотрел в окно, сквозь которое в комнату потоком хлынул яркий солнечный свет. Сердце мальчика забило от радостного предвкушения, и он растолкал брата:

– Эй, Рик, просыпайся. Ты говорил «завтра», так это уже сегодня, и мы отправляемся в наш заоблачный лес!

Глава 2

Там, за облаками!

Ребята спешно позавтракали, а в дорогу мама велела сделать им сэндвичи и взять из буфета небольшой шоколадный пирог, а ещё пончики и яблоки.

– К ужину запекать картошку с маслом и сыром. Если, конечно, успеете проголодаться.

– Ещё как успеем! – уверил маму Джо.

– Чтобы к шести были дома, иначе я начну волноваться, – предупредила мама. – Джо, присматривай, пожалуйста, за братом.

– Не волнуйся, мамочка, – пообещал Джо. Он сложил еду в кожаный рюкзак и закинул его за плечи. И все четверо отправились в путь.

Правда, дорога была недолгой. Стоило перебраться через овражек за околицей, как сразу начинался лес. Войдя в него, Рик остановился, прислушиваясь.

– Как странно шуршит листва, – заметил он. – Будто деревья разговаривают меж собой, нащёптывая друг другу секреты.

Шшшш... Шшшшш... – слышалось вокруг.

– Так и есть, – сказала Бет. – А если захочешь услышать, что они говорят нам, приложи ухо к стволу.

Шшшш... Шшшшш... – перешёптывались деревья.

– Ну ладно, пошли, – поторопил ребят Джо.

И дети отправились дальше и скоро оказались возле большого дерева. Рик, задржав голову, в восхищении рассматривал его.

– Вот это да! Какое оно ОГРОМНОЕ! – заворожённо проговорил он. – Я даже представить не мог, что такие бывают. Даже верхушки не видно! А что это за дерево? Вроде листва как у дуба, а всё же не дуб.



– У этого дерева свои причуды, – объяснила Бет. – Хочет – на нём будут дубовые листья и жёлуди, хочет – начнёт плодоносить, как слива или виноград. Или как яблоня. Или как персиковое дерево. Всё – по настроению.

– А как вы на него взбираетесь? – поинтересовался Рик.

– Как обычно, – ответил Джо. – Иногда нам сверху сбрасывают верёвку, и тогда подняться проще. Но чаще Луник привязывает к верёвке подушку, и нас поднимают поодиночке, как падишахов. Вот прямо сейчас и начнём восхождение. Перезнакомим тебя со всеми...

Ухватившись за ветку, Джо подтянулся и начал взбираться вверх, а следом за ним и остальные.

– Ух ты! – вдруг воскликнул Рик. – Да тут настоящий орешник! Чудеса чудесные!

Потянувшись за веткой, на которой росли орехи, мальчик сорвал горстку и принялся их раскалывать. Это был спелый и сладкий фундук, без единой червоточинки.

Ребята какое-то время наслаждались вкусом лесного ореха, а потом полезли дальше. Они поднялись уже довольно высоко, когда Рик увидел в стволе маленькое окошко.

– Ой, тут кто-то живёт. Можно посмотреть?

– Лучше не надо, – предупредил Джо. – Это домик эльфа по имени Ворчун, и он терпеть не может, когда к нему заглядывают в окна.

Но Рик не послушался и прильнул к стеклу. Ворчун как раз был дома и набирал в чайник холодную воду. Увидев незнакомца, он расвирепел и бросился к окну. Распахнув его настежь, он раскричался:

– Опять подглядывают! Ну сколько можно! Ни днём, ни ночью покоя! На вот, получи!
– И эльф, выплеснув из чайника воду на бедного Рика, быстро захлопнул окно и задёрнул занавеску.

Ребята расхохотались.

– Я предупреждал, – сказал Джо Рiku. – Этот ворчун потому и Ворчун, что почти всегда в дурном настроении. Кстати, чуть выше живёт маленькая старушка, которая вечно стирает, а мыльную воду выплёскивает на землю, так что берегись!

Рик испуганно посмотрел вверх, приготовившись, что прямо сейчас ему на голову обрушится водопад. Но на этот раз ничего не случилось.

– Полезли дальше, – поторопила его Бет. – Скоро будет домик Барни. Он друг Ниточки и иногда прилетает к нам, приносит от неё записки.

Понятное дело, Барни в это время спал, ведь совы – птицы ночные. Заглянув в окно и увидев в постели, да ещё под одеялом, сову, Рик расхохотался.



– Мне это начинает нравиться, – сказал он. – Что же будет дальше?

Продолжая восхождение, Рик первым добрался до толстой ветки и огляделся.

– Эй! – крикнул он вниз. – Тут очень симпатичная жёлтая дверь, а рядом с ней шнурок с колокольчиком и дверной молоток. Чей это домик?

– Ниточкин. – Джо подобрался ближе. – Позвони в колокольчик, и она тебе откроет.

Рик дёрнул за шнурок. Внутри послышался мелодичный звон и чьи-то лёгкие шаги. Дверь отворила очаровательная фея в золотистом облаке волос.

– Привет, Ниточка, а вот и мы! – приветствовал её Джо. – Познакомься – это наш кузен Рик. Вот, привели его на экскурсию.

– Как поживаешь, Рик? – улыбнулась фея и протянула мальчику крошечную ладошку.

Рик смущённо ответил на приветствие. Он никогда в жизни не видел фей, да ещё таких хорошеньких.

– Если вы к Лунику, я с вами, – сказала Ниточка. – Хочу занять у него немного мёду. Я напекла печенья-хлопушек, возьму с собой.

– А что это? – удивился Рик.

– Потерпи немножко, скоро увидишь, – с хитрой улыбкой ответил Джо.

И все отправились дальше. Совсем рядом послышался чей-то храп.

– Ишь как расхрапелся! На всю округу слышно, – хмыкнул Джо и добавил: – Можешь, Рик, заглянуть в окно. Там обитает мистер Какзовут.

И действительно, в уютном кресле, сложив руки на животе, спал маленький толстый человечек.

– Так и хочется что-нибудь закинуть ему в рот, – заметил Рик.

– Не тебе одному хочется, – хихикнул Джо. – Однажды Ниточка с Луником бросили ему в рот пару желудей. Старый храпун так рассвирепел, что зашвырнул Луника через лаз в облаке в пренеприятную страну. Бедный Луник едва не попал в беду. Кстати, а где Кастрюлька?

– Кастрюлька сейчас у Луника, – сказала Ниточка.

Друзья продолжили свой путь наверх, они взбирались всё выше и выше, но вдруг Ниточка замерла, прислушиваясь. Сверху послышались хлюпающие звуки – жвак-жвак, жвак-жвак. А потом зашумел водопад.

– Берегись! – закричал Джо. – Мадам Постирушка прополоскала бельё!

Но Рик оказался не таким прытким и не успел укрыться под густой листвой. Грязная вода пролилась ему прямо на голову, затекая за шиворот. Несмотря на то что всем было его жаль, зрелище было довольно забавным, и дети прыснули со смеху.

– В следующий раз надену плащ, – пробубнил Рик, поёживаясь. – Надо сказать этой вашей мадам, что выливать воду на голову приличным людям это дурной тон.

– Ничего, Рик, скоро ты привыкнешь и будешь успевать увёртываться, – успокоил брата Джо.



Дети снова стали взбираться по дереву, пока наконец почти не достигли самого верха. Там они увидели дверь, за которой слышались чьи-то голоса.

– Это Луник с Кастрюлькой, – сказал Джо и постучал.

Очень скоро дверь отворилась, и наружу высунулось круглое как луна смешливое лицо.

– О, здрасте, здрасте, – приветствовал всех Луник. – Проходите. Кастрюлька тоже тут.

Комната у Луника была странная. Круглой формы и с большой дырой посередине. Именно отсюда брала начало знаменитая горка для катаний, которая спиралью спускалась к подножию дерева. Вся мебель в комнате была придвинута к стене, повторяя своими формами её изгибы. И кровать, и стулья, и диван, и печка были полукруглыми.

Рик вертел головой по сторонам, удивляясь всему и не веря собственным глазам. И тут Рик увидел на диване презабавного человечка.

Старик Кастрюлька сидел, весь обвешанный кухонной утварью. Как только пожаловали гости, он оживился и загремел своими «доспехами».

– А это кто? – громко спросил Кастрюлька, указывая на незнакомца.

– Это Рик, – представил брата Джо.

Рик подошёл к старику и протянул руку.

– Чик? – переспросил Кастрюлька. Он был туговат на ухо и потому не расслышал. – Странное имя для мальчика.

– Да не Чик, а Рик! – крикнул Луник прямо ему в ухо.

– Пик? – Кастрюлька пожал руку гостя. – Доброе утро, Пик, как поживаешь?

Рик еле сдержался от смеха. Луник открыл было рот, чтобы снова поправить Кастрюльку, но Ниточка быстро протянула хозяину дома пакет с печеньем.

– Да оставьте вы его, – сказала она. – Давайте лучше угощаться. Печенье прямо из печки. И кстати, Луник, какая страна пришвартовалась сегодня за облаком?

– Вверхтормашия. Настоятельно рекомендую не отправляться туда. Согласитесь, стоять вниз головой весьма некомфортно.

– Да что вы! Это же так интересно! – воскликнул Рик. – Неужели мы даже не заглянем туда?

– Заглянем, – оборвал брата Джо и протянул ему печенье-хлопушку. – Угощайся.

Рик взял печенюшку и сунул лакомство в рот, раздался мягкий хлопок, и по нёбу разлился сладкий медовый вкус начинки.

– Ммм... Вкусотища! – заметил Рик, причмокивая. – А можно мне ещё одно? Джо, я просто мечтаю отправиться в Вверхтормашию. А не перенести ли нам туда пикник?!

Глава 3

Вверхтормашия

– И что представляет из себя эта страна? – поинтересовался Джо, потянувшись за очередной печенюшкой-хлопушкой.

– Я там никогда не был, – ответил Луник. – Но думаю, она вполне безопасна. Можем подняться туда все вместе и посмотреть, на что она похожа, а если нам там не понравится, просто вернёмся.

И человек обернулся к Кастрюльке, который наслаждался уже пятой печенюшкой подряд.

– Кастрюлька, мы хотим подняться наверх. Пойдём?

– Под дождём? – переспросил глуховатый старик и выглянул в окно. – Да нет, вроде солнышко светит.

– Я говорю – ПОЙДЁМ наверх? – громко повторил Луник.

– А, *пойдём*, – понимающе закивал Кастрюлька. – Конечно! Мы возьмём с собой ланч?

– Разумеется. – Луник подошёл к изогнутому буфету и открыл изогнутую дверцу. – Так, что я могу предложить?.. Помидоры, сливы, имбирные леденцы, лимонад. Берём всё!

И он сложил угощение в корзинку. Вся компания покинула круглую комнату, а хозяин жилища аккуратно захлопнул за собой дверь.

Гонимый любопытством, первым наверх забрался Рик. Вдруг он остановился и воскликнул:

– Смотрите! – Мальчик указал на огромное облако, нахлобученное на крону дерева. – В этом есть что-то волшебное!

Но мало того что там было облако – в середине имелась круглая прореха, через которую прорастала верхушка дерева. Чтобы попасть наверх, нужно было просто забраться по небольшой лестнице.

– За мной, – скомандовал Джо. Поднявшись по лестнице, он высунул голову из облака и осмотрелся. Вот она, Вверхтормашия! Подтянувшись, мальчик выбрался в заоблачное пространство и подождал остальных.

Рик, впервые попавший в волшебную страну, не скрывал удивления. А тут и впрямь было чему удивляться. Вверхтормашия полностью оправдывала своё название. Все дома в ней были перевернуты и стояли, опёршись на печные трубы. Деревья тоже росли наоборот – зарывшись кронами в землю и подставив солнцу ветвистые корни. Но это было ещё не всё. Люди тут ходили вверх тормашками, передвигаясь на руках, как на ногах!

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.